

CRO · CROATIAN · HRVATSKI IZJAVA O SUKLADNOSTI (DOC)

- › **Proizvođač:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Uvoznik:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Web-mjesto:** www.emporia.eu

- › **Ime robne marke:** emporia
- › **Model:** SMW / AXXTRA Smartwatch
- › **Opis proizvoda:** Smart Watch
- ›

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (identifikacijski broj: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China

izdaje sljedeći Certifikat EU-a o ispitivanju tipa (br. certifikata: LCS170428060AE):

**Gore opisani predmet izjave ispunjava važeće zakonske propise Unije o
usklađivanju: Direktiva 2014/53/EU o radijskoj opremi (RED)**

Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

› Usklađene EN stručne i opće norme:

Članak 3.1 a) Sigurnost: **sukladno**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Br. izvješća: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Članak 3.1 a) Zdravlje: **sukladno**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Br. izvješća: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Članak 3.1 b) Elektromagnetska kompatibilnost: **sukladno**

- EN 62479: 2010

[Br. izvješća: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Članak 3.2) Učinkovita upotreba i održavanje učinkovite upotrebe
radiofrekvencijskog spektra: **sukladno**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Br. izvješća: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Opis pribora i sastavnih dijelova

- **Softver:** verzija AT890-SW ili novija
- **USB kabel** ~1 m
- **Baterija:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Za točnost podataka odgovara

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20.06.2017, Linz/Austrija



CZR · CZECH · ČEŠTINA

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DOC)

- › **Výrobce:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Dovozce:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Webová stránka:** www.emporia.eu

- › **Název značky:** emporia
- › **Modell:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Popis výrobku:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (identifikační číslo: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,
má vystaveno následující EU osvědčení o testování konstrukčního vzorku (certifikát č.:
LCS170428060AE):

**Výše uvedený předmět prohlášení splňuje relevantní
harmonizované unijní předpisy:**

Směrnice týkající se dodávání rádiových zařízení na trh 2014/53/EU

Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.

› Harmonizované EN odborné a základní normy

Článek 3.1 a) Bezpečnost: **shoda**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Protokol č.: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Článek 3.1 a) Zdraví: **shoda**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Protokol č.: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Článek 3.1 b) Elektromagnetická snášenlivost: **shoda**

- EN 62479: 2010

[Protokol č.: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Článek 3.2) Efektivní a účinné využívání rádiového spektra: **shoda**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Protokol č.: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Popis příslušenství a součástí

- **Software:** verze AT890-SW nebo vyšší
- **USB kabel** ~1 m
- **Baterie:** AK-SMW; 3.7V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Za správnost údajů

Eveline Pupeter za emporia Telecom
20.06.2017, Linec/Rakousko



DAN · DANISH · DANSK

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DOC)

- › **Producent:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importør:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Hjemmeside:** www.emporia.eu

- › **Varemærke:** emporia
- › **Model:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Produktbeskrivelse:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (Identifikationsnummer: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

har udstedt følgende EU-typeafprøvningsattest (certifikat nr.: LCS170428060AE):

Den ovenfor beskrevne genstand i erklæringen opfylder EU-harmoniseringslovgivningen:

EU-direktivet Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

Denne overensstemmelseerklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

› Harmoniserede standarder

Artikel 3.1 a) Sikkerhed: **Overensstemmelse**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Rapport-nr.: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.1 a) Sundhed: **Overensstemmelse**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Rapport-nr.: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetisk kompatibilitet: **Overensstemmelse**

- EN 62479: 2010

[Rapport-nr.: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.2) Effektiv anvendelse af frekvensbåndet: **Overensstemmelse**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Rapport-nr.: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Beskrivelse af tilbehør og bestanddele

- **Software:** Version AT890-SW eller nyere
- **USB-kabel** ~1 m
- **Batteri:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Garanti for oplysningernes rigtighed

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20.06.2017, Linz/Østrig



ENG · ENGLISH · ENGLISH

DECLARATION OF CONFORMITY (DOC)

- › **Manufacturer:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importer:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Website:** www.emporia.eu

- › **Brand name:** emporia
- › **Model:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Item description:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (identification number: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

has issued the following EU type examination certificate (certificate no.: LCS170428060AE):

**The object of the declaration described above is in conformity with the relevant
Union harmonisation legislation: Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

› Harmonised EN basic and engineering standards

Article 3.1 a) Safety: **compliant**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Report no.: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Article 3.1 a) Health: **compliant**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Report no.: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Article 3.1 b) Electromagnetic compatibility: **compliant**

- EN 62479: 2010

[Report no.: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Article 3.2) Effective and efficient use of the radio spectrum: **compliant**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Report no.: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Description of the accessories and components

- **Software:** Version AT890-SW or higher
- **USB cable** ~1 m
- **Battery:** AK-SMW; 3.7V, 380mAh, 1.406Wh

› Responsible for the accuracy of this data

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom

20.06.2017, Linz, Austria



ESP · SPANISH · ESPAÑOL

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (DOC)

- › **Fabricante:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importador:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Sitio web:** www.emporia.eu

- › **Marca:** emporia
- › **Modelo:** SMW / AXXTRA Smartwatch
- › **Descripción del artículo:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (código identificador: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

ha expedido el siguiente certificado de examen UE de tipo (núm. de certificado: LCS170428060AE):

El objeto de esta declaración, descrito más arriba, cumple las siguientes normas de armonización de la Unión Europea:

Directiva sobre Equipos Radioeléctricos (RED) 2014/53/EU

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

› Normas de la CE armonizadas de carácter básico y técnico:

Artículo 3.1 a) Seguridad: **conforme**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Núm. de informe: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artículo 3.1 a) Salud: **conforme**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Núm. de informe: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artículo 3.1 b) Compatibilidad electromagnética: **conforme**

- EN 62479: 2010

[Núm. de informe: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artículo 3.2) Uso eficaz y eficiente del espectro radioeléctrico: **conforme**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Núm. de informe: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Descripción de los accesorios y componentes

- **Software:** versión AT890-SW o superior
- **Cable USB** ~1 m
- **Batería:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

› De la exactitud de la información

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20/06/2017, Linz/Austria



FIN · FINNISH · SUOMI

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (DOC)

- › **Valmistaja:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Maahantuoja:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Verkkosivusto:** www.emporia.eu

- › **Tuotemerkki:** emporia
- › **Malli:** SMW / AXXTRA Smartwatch
- › **Tuotekuvaus:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (tunnusnumero: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

on laatinut seuraavan EU-tyyppitarkastustodistuksen (sertifikaatin nro: LCS170428060AE):

Yllä kuvattu vakuutuksen kohde on unionin asiaa koskevan

yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

› Yhdenmukaistetut EN-standardit ja direktiivit

Artikla 3.1 a) Turvallisuus: **vaatimusten mukainen**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Report-Nr.: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikla 3.1 a) Terveys: **vaatimusten mukainen**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Report-Nr.: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikla 3.1 b) Sähkömagneettinen yhteensopivuus **vaatimusten mukainen**

- EN 62479: 2010

[Report-Nr.: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikla 3.2) Radiospektrin tehokas ja asianmukainen käyttö: **vaatimusten mukainen**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Report-Nr.: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Lisätarvikkeiden ja osien kuvaus

- **Ohjelmisto:** versio AT890-SW tai uudempi
- **USB-johto** ~1 m
- **Akku:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Tietojen oikeellisuuden vahvistaa

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20.06.2017, Linz/Austria



FRA · FRENCH · FRANÇAIS

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (DOC)

- **Fabricant:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Importateur:** emporia telecom GmbH + CoKG
- **Site Internet:** www.emporia.eu

- **Nom de marque:** emporia
- **Modèle:** SMW / AXXTRA Smartwatch
- **Description du produit:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (numéro d'identification: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

a établi l'attestation d'examen « CE » de type (n° de certificat n° LCS170428060AE) suivante:

**L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation
d'harmonisation de l'Union applicable:**

Directive Équipements radio (RED) 2014/53/UE

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

➤ Normes EN techniques et fondamentales harmonisées

Article 3.1 a) Sécurité: **conforme**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[N° de rapport : LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Article 3.1 a) Santé: **conforme**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[N° de rapport : LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Article 3.1 b) Compatibilité électromagnétique: **conforme**

- EN 62479: 2010

[N° de rapport : LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Article 3.2) Utilisation efficace et optimisée du spectre radioélectrique: **conforme**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[N° de rapport : LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

➤ Description des accessoires et des composants

- **Logiciel:** version AT890-SW ou supérieure
- **Câble USB:** ~1 m
- **Batterie:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

➤ Responsable de l'exactitude des données

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20/06/2017, Linz, Autriche



GER · GERMAN · DEUTSCH KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (DOC)

- › **Hersteller:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importeur:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Website:** www.emporia.eu

- › **Markenname:** emporia
- › **Modell:** SMW / AXXTRA Smartwatch
- › **Artikelbeschreibung:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (Kennnummer: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

hat folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung (Zertifikat Nr.: LCS170428060AE) ausgestellt:

**Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die
einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

› Harmonisierte EN-Fach- und Grundnormen

Artikel 3.1 a) Sicherheit: **Konform**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Report-Nr.: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.1 a) Gesundheit: **Konform**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Report-Nr.: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetische Verträglichkeit **Konform**

- EN 62479: 2010

[Report-Nr.: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.2) Effektive und effiziente Nutzung des Funkspektrums: **Konform**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Report-Nr.: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile

- **Software:** Version AT890-SW oder höher
- **USB-Kabel** ~1 m
- **Batterie:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Für die Richtigkeit der Angaben

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20.06.2017, Linz/Austria



HUN · HUNGARIAN · MAGYAR

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (DOC)

- › **Gyártó cég:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importőr:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Webhely:** www.emporia.eu

- › **Márkanév:** emporia
- › **Modell:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Árucikk megnevezése:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (jelzőszám: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

a következő EU-típusvizsgálati jelentést (jelentés száma: LCS170428060AE) állította ki:

A nyilatkozatban fent leírt tárgy megfelel az Unió vonatkozó harmonizációs előírásainak: Rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU-s irányelv (RED)

A megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért a gyártó viseli a kizárólagos felelősséget.

› **Harmonizált EN szak- és alapszabványok:**

3.1 a) cikkely Biztonság: **Konform**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Jelentés száma: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

3.1 a) cikkely Egészség: **Konform**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Jelentés száma: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

3.1 b) cikkely Elektromágneses összeférhetőség: **Konform**

- EN 62479: 2010

[Jelentés száma: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

3.2) cikkely Rádióspektrum eredményes és hatékony használata: **Konform**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Jelentés száma: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› **Tartozékok és alkatrészek leírása**

- **Szoftver:** AT890-SW verzió vagy annál újabb
- **USB-kábel** ~1 m
- **Akkumulátor:** AK-SMW; 3.7V, 380mAh, 1.406Wh

› **Az adatok helyességéért**

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
2017.06.20, Linz/Austria



ITA · ITALIAN · ITALIANO

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (DOC)

- › **Produttore:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importatore:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Sito web:** www.emporia.eu

- › **Nome della marca:** emporia
- › **Modello:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Descrizione dell'articolo:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (codice identificativo: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

ha rilasciato il seguente certificato di esame UE del tipo (n. certificato: LCS170428060AE):

L'oggetto della dichiarazione sopra specificato soddisfa la pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: Direttiva RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/UE

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

› Norme specifiche e norme di base EN armonizzate

Articolo 3.1 a) Sicurezza: **conforme**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[N. report: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Articolo 3.1 a) Salute: **conforme**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[N. report: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Articolo 3.1 b) Compatibilità elettromagnetica: **conforme**

- EN 62479: 2010

[N. report: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Articolo 3.2) Uso effettivo ed efficiente dello spettro radio: **conforme**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[N. report: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Descrizione degli accessori e dei componenti

- **Software:** versione AT890-SW o superiore
- **Cavo USB** ~1 m
- **Batteria:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Per l'esattezza dei dati

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20/06/2017, Linz/Austria



NED · DUTCH · NEDERLANDS CONFORMITEITSVERKLARING (DOC)

- › **Fabrikant:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importeur:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Website:** www.emporia.eu

- › **Merknaam:** emporia
- › **Model:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Artikelbeschrijving:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (identificatienummer: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

heeft het volgende EU-typekeuringscertificaat (certificaatnr.: LCS170428060AE) afgegeven:

**Het hierboven beschreven onderwerp van de verklaring voldoet aan de
desbetreffende wettelijke harmonisatievoorschriften van de Unie:
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige
verantwoordelijkheid van de fabrikant.

› Geharmoniseerde EN-normen en basisnormen

Artikel 3.1 a) Veiligheid: **conform**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Rapportnr.: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.1 a) Gezondheid: **conform**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Rapportnr.: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetische compatibiliteit **conform**

- EN 62479: 2010

[Rapportnr.: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.2) Effectief en efficiënt gebruik van het radiospectrum: **conform**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Rapportnr.: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Beschrijving van het toebehoren en de onderdelen

- **Software:** versie AT890-SW of hoger
- **USB-kabel** ~1 m
- **Accu:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Verantwoordelijk voor de juistheid van de gegevens

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20-06-2017, Linz/Austria



NOR · NORWEGIAN · NORSK BOKMAL KONFORMITETSERKLÆRING (DOC)

- › **Produsent:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importør:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Nettsted:** www.emporia.eu

- › **Merkenavn:** emporia
- › **Modell:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Artikkelbeskrivelse:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (ID-nummer: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

har utstedt følgende EU-typegodkjenning (sertifikat nr.: LCS170428060AE):

**Gjenstanden beskrevet ovenfor, oppfyller EUs gjeldende harmoniseringslovgivning:
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

Generelt har produsenten ansvar for å utstede denne konformitetserklæringen.

› Harmoniserte EN-fag- og grunnnormer

Artikkel 3.1 a) Sikkerhet: **Overholder**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Report-Nr.: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikkel 3.1 a) Helse: **Overholder**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Report-Nr.: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikkel 3.1 b) Elektromagnetisk kompatibilitet **Overholder**

- EN 62479: 2010

[Report-Nr.: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikkel 3.2) Effektiv utnyttelse av radiospekteret: **Overholder**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Report-Nr.: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Beskrivelse av tilbehør og bestanddeler

- **Programvare:** Versjon AT890-SW eller over
- **USB-kabel** ~1 m
- **Batteri:** AK-SMW; 3.7V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Ansvarlig for at opplysningene er riktige

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom

20.06.2017, Linz/Austria



POL · POLISH · POLSKI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI (DOC)

- › **Producent:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importer:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Strona internetowa:** www.emporia.eu

- › **Nazwa marki:** emporia
- › **Model:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Opis artykułu:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (numer identyfikacyjny: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

wystawił następujące świadectwo badania typu UE (nr certyfikatu: LCS170428060AE):

Wyżej opisany przedmiot deklaracji spełnia odnośne zharmonizowane przepisy prawne Unii: Dyrektywa radiowa (RED) 2014/53/UE

Wyłączna odpowiedzialność za sporządzenie niniejszej deklaracji zgodności spoczywa na producencie.

› Zharmonizowane normy branżowe EN i normy podstawowe

Artykuł 3.1 a) Bezpieczeństwo: **zgodny**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Report-Nr.: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artykuł 3.1 a) Zdrowie: **zgodny**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Report-Nr.: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artykuł 3.1 b) Kompatybilność elektromagnetyczna: **zgodny**

- EN 62479: 2010

[Report-Nr.: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artykuł 3.2) Efektywne i wydajne wykorzystywanie widma fal radiowych: **zgodny**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Report-Nr.: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Opis akcesoriów i składników

- **Oprogramowanie:** wersja AT890-SW lub wyższa
- **Kabel USB** ~1 m
- **Akumulator:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Za poprawność danych

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20.06.2017, Linz/Austria



POR · PORTUGUESE · PORTUGUÊS

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (DOC)

- › **Fabricante:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importador:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Web site:** www.emporia.eu

- › **Nome da marca:** emporia
- › **Modelo:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Descrição do artigo:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (número de identificação: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

emitiu o certificado de exame UE de tipo (certificado n.º: LCS170428060AE):

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio (RED) 2014/53/UE

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

› Normas de base e técnicas EN harmonizadas:

Artigo 3.º, n.º 1, alínea a) Segurança: **conforme**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Relatório n.º: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artigo 3.º, n.º 1, alínea a) Saúde: **conforme**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Relatório n.º: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artigo 3.º, n.º 1, alínea b) Compatibilidade eletromagnética: **conforme**

- EN 62479: 2010

[Relatório n.º: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artigo 3.º, n.º 2 Utilização efetiva e eficiente do espectro de radiofrequências: **conforme**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Relatório n.º: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Descrição dos acessórios e componentes

- **Software:** Versão AT890-SW ou superior
- **Cabo USB** aprox. 1 m
- **Bateria:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Exatidão das informações

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20-06-2017, Linz/Austria



SLO · SLOWENIAN · SLOVENŠČINA

IZJAVA O SKLADNOSTI (DOC)

- › **Proizvajalec:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Uvoznik:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Spletna stran:** www.emporia.eu

- › **Ime znamke:** emporia
- › **Model:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Opis izdelka:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (identifikacijska številka: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

je izdal naslednji ES-certifikat o pregledu tipa (št. certifikata: LCS170428060AE):

Zgoraj opisan predmet izjave izpolnjuje zadevno usklajeno zakonodajo Unije:

Direktiva o radijski opremi (RDE) 2014/53/EU

Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca.

› Harmonizirani strokovni EN standardi in temeljni standardi

Člen 3.1 a) Varnost: **skladno**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Št.poročila: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Člen 3.1 a) Zdravje: **skladno**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Št.poročila: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Člen 3.1 b) Elektromagnetna združljivost **skladno**

- EN 62479: 2010

[Št.poročila: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Člen 3.2) Učinkovita in ustrezna uporaba radijskega spektra: **skladno**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Št.poročila: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Opis opreme in sestavnih delov

- **Programska oprema:** različica AT890-SW ali novejša
- **USB-Kabel** ~1 m
- **Baterija:** AK-SMW; 3.7V, 380mAh, 1.406Wh

› Za pravilnost podatkov

Eveline Pupeter za podjetje emporia Telecom
20.06.2017, Linz/Avstrija



SVK · SLOVAK · SLOVENČINA

VYHLÁSENIE O ZHODE (DOC)

- › **Výrobca:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Dovozca:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Webová stránka:** www.emporia.eu

- › **Názov značky:** emporia
- › **Model:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Popis výrobku:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (identifikačné číslo: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

vystavil/-a nasledujúce osvedčenie o typovom schválení EÚ (certifikát č.: LCS170428060AE):

Vyššie uvedený predmet vyhlásenia spĺňa príslušné

harmonizované právne predpisy Únie:

Smernica o rádiových zariadeniach (RED) 2014/53/EÚ

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

› Harmonizované a základné odborné normy EN

Článok 3.1 a) Bezpečnosť: **vyhovuje**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Report č.: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Článok 3.1 a) Zdravie: **vyhovuje**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Report č.: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Článok 3.1 b) Elektromagnetická kompatibilita: **vyhovuje**

- EN 62479: 2010

[Report č.: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Článok 3.2) Efektívne a účinné využívanie rádiového spektra: **vyhovuje**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Report č.: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Popis príslušenstva a súčastí

- **Softvér:** verzia AT890-SW alebo vyššia
- **USB-Kabel** ~1 m
- **Batéria:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Za správnosť údajov

Eveline Pupeter pre emporia Telecom
20.06.2017, Linz/Rakúsko



SWE · SCHWEDISCH · SVENSKA

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMEELSE (DOC)

- › **Tillverkare:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importör:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Webbplats:** www.emporia.eu

- › **Märkesnamn:** emporia
- › **Modell:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Artikelbeskrivning:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (ID-nummer: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

har utfärdat följande EU-typintyg (certifikat nr.: LCS170428060AE):

Det ovan beskrivna objektet för denna försäkran uppfyller unionens tillämpliga lagstiftning om harmonisering: Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens ansvar.

› Harmoniserade EN-fack- och grundstandarder

Artikel 3.1 a) Säkerhet: **Överensstämmelse**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Report-Nr.: LCS170428057AE - Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.1 a) Hälsa: **Överensstämmelse**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Report-Nr.: LCS170428058AE - Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetisk kompatibilitet: **Överensstämmelse**

- EN 62479: 2010

[Report-Nr.: LCS170428059AE - Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Artikel 3.2) Effektiv och ändamålsenlig användning av radiospektrum: **Överensstämmelse**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Report-Nr.: LCS170428056AS - Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Beskrivning av tillbehören och deras beståndsdelar

- **Software:** Version AT890-SW eller högre
- **USB-kabel** ~1 m
- **Batteri:** AK-SMW; 3.7V, 380 mAh, 1.406 Wh

› För uppgifternas riktighet ansvarar

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20.06.2017, Linz/Österrike



TUR · TURKISH · TÜRKÇE UYGUNLUK BEYANI (DOC)

- › **Üretici:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **İthalatçı:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Web sitesi:** www.emporia.eu
- › **Marka adı:** emporia
- › **Model:** SMW / AXXTTRA Smartwatch
- › **Ürün açıklaması:** Smart Watch

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. (Kod numarası: 0000),
1/F., Xingyuan Industrial Park, Tongda Road, Bao'an Avenue, Bao'an District,
Shenzhen, Guangdong, China,

aşağıdaki AB yapı tipi onay belgesini (Sertifika no.: LCS170428060AE) düzenlemiştir:

**Yukarıda açıklanan beyan konusu birliğin yürürlükteki uyumlaştırma kurallarını
yerine getirmektedir: Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir.

› Uyumlaştırılmış EN teknik ve temel normları

Madde 3.1 a) Güvenlik: **Uygun**

- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02); ETSI EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

[Rapor no.: LCS170428057AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Madde 3.1 a) Sağlık: **Uygun**

- ETSI EN 300328 V2.1.1 (2016-11)

[Rapor no.: LCS170428058AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Madde 3.1 b) Elektromanyetik uyumluluk: **Uygun**

- EN 62479: 2010

[Rapor no.: LCS170428059AE · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

Madde 3.2) Radyo spektrumunun etkili ve verimli kullanımı: **Uygun**

- EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2: 2013

[Rapor no.: LCS170428056AS · Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.]

› Aksesuar ve bileşenlerin açıklaması

- **Yazılım:** Sürüm AT890-SW veya üzeri
- **USB kablosu** ~1 m
- **Pil:** AK-SMW; 3.7 V, 380 mAh, 1.406 Wh

› Bilgilerin doğruluğu için

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom
20.06.2017, Linz/Avusturya